

# LOS PRECIOS DEL PESCADO EN FRANCIA

— por MAREIRO

**N**UESTROS lectores han tenido, en las páginas del número extraordinario de marzo último, una idea aproximada de cómo se ha desarrollado la economía pesquera mundial en 1970. También hemos procurado suministrar a nuestros lectores, el conocimiento de cómo las cosas del sector marcharon dentro de determinados países pesqueros.

Sobre el asunto hay mucho que hablar aún, y procuraremos en lo posible tener informados a nuestros amigos. Pero ahora nos complace poner en su conocimiento algunas noticias de interés, tomadas de un espejo cercano: el de Francia.

Como fuente utilizaremos la memoria anual del Comité Central des Peches Maritimes, que preside nuestro querido amigo Mr. Gaudilliere. Como en otras ocasiones recibimos ahora la memoria anual que aquel importante organismo —sin correspondencia en España— publica. Se trata de un estudio económico confeccionado con gran sentido didáctico y el rigor técnico necesario, que permite obtener un conocimiento certero de como han ido en el país durante el año las cosas de la pesca.

## OPTIMISMO EN LA FRANCIA PESQUERA

No parece que en la República transpirenaica el año pesquero haya sido desfavorable. Los autores de la memoria comienzan por reconocer que ha proporcionado a la pesca marítima «un cierto número de satisfacciones». De todos modos, las incertidumbres que se proyectan aun sobre el porvenir no han sido suficientemente disipadas, según el mismo criterio.

Tal vez no lo sean nunca, tratándose del negocio de que se trata, pensamos nosotros. Pero ¿cuales son los fenómenos favorables que parecen dignos de registrarse?

a) Un ligero aumento de la producción, acompañado de una muy sensible mejora en los precios a la descarga. Tal vez sea preferible que el aumento sea ligero, si un eventual desorbitamiento pudiera precipitar la caída de la estructura de las cotizaciones.

b) La puesta en obra de una política común de las pescas. Sobre esto ya hemos tenido al corriente a nuestros lectores, incluso traduciendo los reglamentos dictados por la CEE. Como éstos entraron en vigor en febrero parece deducirse que sus medidas ya comenzaron a tenerse en cuenta con anterioridad por los países miembros, y también a dar sus frutos.

c) Los trabajos y las conclusiones del Comité Central des Peches Mariti-

mes con vistas al VI Plan de Desarrollo. A esta cuestión se alude en el editorial de este número.

d) La voluntad confirmada de los Poderes Públicos de asegurar la competitividad de la pesca francesa, lo que permite esperar que la inquietud y el marasmo, en los cuales se venía desarrollando esta industria desde hace muchos años, van a tocar a su fin. Lo cual resulta notoriamente prometedor.

## CAUSAS DEL ALZA DE PRECIOS

No quiere decir que deba la situación, en tales términos reflejada, inspirar una euforia sin límites. Lo dicen también los autores de la memoria. Pero también dice algo muy interesante, para explicar la evolución de los precios. Vale la pena traducir un párrafo:

«El alza del precio medio del pescado al desembarque corresponde a un fenómeno mundial, que se explica por un estancamiento del nivel de producción acompañado de un crecimiento de la demanda y de una inflación generalizada. En Francia el aumento del precio medio del pescado al desembarque no debe inspirar muchas ilusiones, toda vez que ha sido inferior al del costo de la vida, el de los salarios en tierra y el del costo de la construcción naval. En francos constantes el precio medio del pescado fresco a la descarga que ha sido de 1,58 francos en 1962, ha subido a 1,42 en 1970, después de haber caído

a 1,32 en 1966 a raíz de haberse autorizado las importaciones extranjeras en nuestro mercado. El alza constante de los gastos de explotación y especialmente los de combustible es cada día objeto de mayor preocupación».

## LOS QUE CHILLAN Y LOS QUE CALLAN

La cosa está perfectamente clara, ¿pero cuántos admitían razonamientos parecidos a estos en nuestro país, donde tan a la ligera se truena contra el alza de los precios del pescado, y nadie chillaba cuando los combustibles y lubricantes pegaban inopinados saltos?

Tal vez a los autores de la memoria les ha faltado tener en cuenta un factor, tan directamente influyente como el alza de los precios de la carne. Que seguramente en Francia tampoco suele convertirse en piedra de escándalo, como ocurre en España cuando el alza recae en los precios del pescado.

Los franceses añaden que, «en razón a la disminución de los «stocks» de ciertos pescados y el envejecimiento de la flota, las bajas del precio medio no pueden ser compensadas con aumento de la productividad». Lo cual no deja de ser válido para España, por lo que se refiere a los sub-sectores de altura y litoral, que aun son componentes mayoritarios de nuestra producción.

## DEDUCCIONES IMPORTANTES

El documento a que venimos haciendo referencia contiene otros enfoques interesantes, principalmente referidos a la industria pesquera y sus perspectivas dentro del Mercado Común Europeo. También contiene datos sobre la producción francesa, comparando los resultados de los dos últimos años.

El resumen global de estas informaciones se recoge en el cuadro anexo, del cual son de destacar algunas deducciones:

a) Contrariamente a lo que ha ocurrido en España, donde el subsector del pescado fresco viene descendiendo de año en año, en Francia de 1969 a 1970 ha registrado un incremento moderado: 3.400 toneladas. Aun sin ser importante es significativo, ya que la mayor parte de las capturas están realizadas en los fondos del Mar Céltico, donde también trabajan con insistencia nuestros arrastreros tradicionales con fortuna decreciente.

b) La producción de congelado parece estabilizada en cifras relativamente bajas, especialmente comparadas con las españolas del mismo subsector. Pero es interesante destacar que en la composición por especies figuren tres con escasa gravitación en la estadística española, bajo la misma forma de conservación. El bacalao es una de ellas, que este año también figurará en la estadística española. En Francia está en progresión, por encima de las 10.000 toneladas.

También reviste importancia la partida de 12.000 toneladas aproximadamente de sardina congelada, seguramente de procedencia norteamericana. Supone una buena provisión para la industria conservera, sumada a casi 27.000 toneladas de atún también congelado.

c) La producción de subproductos parece progresar, pero aun se halla a nivel muy bajo. El déficit obliga a efectuar fuertes importaciones, especialmente de Perú y Chile. No es fácil que este fallo de la estructura pesquera francesa pueda ser subsanado, al no existir en proximidad especies de bajo precio comercial que hagan rentable su destino preferentemente a la reducción para harina y aceite de pescado.

d) También resulta insuficiente la producción de cefalópodos, modalidad pesquera de gran desarrollo actualmente en casi todo el mundo. El nivel ha mejorado algo de 1939 a 1970, pero especialmente en orden al precio.

### FRANCIA IMPORTA

Uno de los gráficos insertos en el documento que motiva este comentario, permite deducir la importancia de la República Francesa como en orden al comercio exterior de los productos de la mar. Es inevitable que con una producción global que no alcanza aun a las 600 toneladas anuales aquel fenómeno se traduzca en un déficit creciente de la balanza de tales productos.

He aquí lo que resulta de las cifras correspondientes a los últimos seis años:

	Miles de toneladas		
	Import.	Export.	Déficit
1965 ... ..	441	59	382
1966 ... ..	483	79	404
1967 ... ..	473	83	390
1968 ... ..	541	72	469
1969 ... ..	554	77	477
1970 ... ..	600	95	505

Las cifras precedentes bastan para revelar que Francia sigue siendo un país que importa productos de la pes-

ca en proporción más o menos igual a la que ella cosecha. También resulta que si bien las exportaciones tienden a aumentar lo hacen a ritmo más lento que las importaciones. Recordemos que en 1970 solo de harina de pescado comprada a Perú y Noruega se han importado unas 65 mil toneladas, y aun habría que añadir la de otras procedencias.

Es indudable que una situación como esta, en un país tan sensible como Francia a la problemática económica de la mar, no durará mucho tiempo. Parece que el Gobierno está decidido a reducir el déficit creciente, estimulando el desarrollo de la producción propia. De todos modos, este proceso necesita tiempo, y una disponibilidad de mano de obra marinera que no es fácil encontrar.

### CONCLUSION

La cifra de negocios alcanzada en 1970 supera, como se desprende de cuanto llevamos anotado, a la de 1969. A uno corresponde la de 1.574.700 francos nuevos mientras que al otro se le había atribuido la de 1.423.500.

Basta comparar ambas cifras para deducir que la mejora en el precio medio es evidente y ostensible. A parte de esta prueba directa, las exportaciones que se hicieron a Europa desde España en la segunda mitad del año revelan que el fenómeno del alza de precios fue aun más pronunciado fuera de nuestro país que aquí.

Todo permite esperar que los mercados mantengan o acrediten el índice actual de la demanda. Pero también parece evidente que si así no aconteciese, las cosas podrían marchar hacia un callejón de muy difícil salida. Las proteínas de origen vacuno no son obtenibles sin gestación, que por ahora no parece acelerada. Y mientras, otras proteínas han de cubrir las necesidades.

Solo las de los productos de la mar ofrecen la masividad y la calidad necesaria para completar la dieta humana con eficacia y plenitud. Así por vía directa como por la indirecta que abre la reducción de excedentes y desperdicios, transformables en harina para piensos

## AUGE DE LA PISCICULTURA

La cría de peces ha alcanzado un total de 4 millones de toneladas métricas de peces y mariscos producidos anualmente y, al ritmo que se va generalizando, es probable que para 1985 alcance los 20 millones de toneladas anuales, según cálculos de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Este incremento de la piscicultura puede contribuir muy efectivamente a mejorar la alimentación de la humanidad, sobre todo por lo que hace a los países en desarrollo, en que los esfuerzos por combatir la malnutrición quedan contrarrestados frecuentemente por el rápido aumento de la población. La acuicultura, que a menudo se puede practicar en combinación con la agricultura, es un medio muy prometedor de explotar el pescado como fuente de proteínas baratas y de excelente calidad.

Las cifras anteriormente mencionadas están tomadas del último número del Boletín de Piscicultura de la FAO. Las cifras se basan en cuestionarios contestados por los diferentes Gobiernos, así como en otros datos disponibles, y son una primera tentativa que se hace de compilar información sobre la cría de peces en el mundo.

«No pretendemos que las estadísticas sean muy precisas, pero sí que indican, en líneas generales, el orden de magnitud de la industria», dicen los autores. Las cifras no se refieren a ningún año en particular, sino que son un cálculo de lo que puede haber sido el promedio de la producción en estos últimos años.

Dice el boletín que la cría de peces ha alcanzado un total de 3.000.000 de toneladas métricas anuales en los 36 países que informan producir anualmente más de 100 toneladas. El resto —1 millón de toneladas— se refiere a la producción de mariscos en todo el mundo.

El cuadro en que se detalla por países la cría de peces tiene en cabeza a la China Continental, estimando su producción en 1.190.000 toneladas métricas. En segundo lugar está el Japón, con 487.000 toneladas, seguido de India con 480.000 y la URSS con 190.000 toneladas.

En realidad, de los 3 millones de toneladas, más de 21,6 millones se producen en nueve países de Asia y el Extremo Oriente, lo que «demuestra la desigual distribución de la piscicultura en el mundo», dice el boletín. En Africa y Sudamérica la acuicultura está en su primera infancia y ambos continentes son los que tienen mayor superficie potencialmente apropiada para la cría de especies de agua dulce y salobre. Sin embargo, también en Asia y en el Extremo Oriente hay considerables posibilidades de aumentar la producción.

### RESULTADOS DE CONJUNTO DE LA PESCA MARITIMA EN FRANCIA

	Peso desembarcado (Toneladas)		Valor (Miles de francos)	
	1969	1970	1969	1970
Pescado fresco ... ..	396.400	399.800	727.300	820.500
Pescado congelado:				
bacalao ... ..	10.400	12.500	21.400	39.200
sardina ... ..	12.200	11.100	12.500	12.000
atún ... ..	26.800	26.900	47.800	53.300
Bacalao salado ... ..	31.700	31.400	52.700	71.800
Harina y aceite ... ..	1.600	2.300	1.400	2.700
Crustáceos ... ..	24.800	25.000	140.400	148.500
Moluscos ... ..	27.400	28.100	44.800	51.100
Cefalópodos ... ..	6.100	8.000	10.500	13.700
Equinodermos ... ..	600	1.000	1.600	2.000
Total de la pesca de especies comestibles ...	538.000	546.100	1.060.400	1.214.800
Conchicultura:				
ostras ... ..	61.100	63.500	325.800	319.100
mejillones ... ..	28.200	27.600	35.200	34.700
Algas marinas indust. ...	17.059	16.537	6.100	6.100